



## 積家宣佈為 **REVERSO** 翻轉系列腕錶推出全新專屬探索工作坊

### 探索此製錶傑作的幕後故事

積家欣然宣佈「Atelier d'Antoine 探索工作坊」將由 11 月起推出全新課程。2021 年適逢 Reverso 翻轉系列腕錶面世九十週年，此課程讓大眾探索此製錶傑作背後的故事，從探究其歷史起源以至鑑賞現有錶款，全面了解 Reverso 翻轉系列腕錶。

「Atelier d'Antoine 探索工作坊」為鐘錶收藏家和入門人士等鐘錶愛好者提供珍貴機會，全情投入於高級製錶世界之中。探索工作坊透過一系列針對特定主題的教學指導與親身實踐，讓學員進一步探索這個迷人世界。每個工作坊由一位講師及一位來自積家錶廠的工藝專家主持，學員人數最多 8 人。除了探索工作坊，學員亦可選擇參加同一主題設有專業講解的錶廠參觀活動在更深入了解製錶知識的同時，把握難能可貴的機會探索這間整合式大工坊的核心。「Atelier d'Antoine 探索工作坊」以積家創始人安東尼·勒考特（Antoine LeCoultre）先生命名，設於瑞士汝山谷（Vallée de Joux）的積家大工坊內。

### 探索 Reverso 翻轉系列腕錶的幕後故事

全新設計的 **Reverso 翻轉系列主題探索工作坊**將探索腕錶的裝飾藝術風格及其精妙獨特的可翻轉錶殼，與 1930 年腕錶面世時的社會和文化背景之間的淵源。工作坊亦會回顧 Reverso 翻轉系列腕錶多年來的發展歷程，其不僅是展現藝術巧思及個人創意的畫布，更是融匯高級製錶複雜功能與技術創新的載體。此外，學員可以深入探究 Reverso 翻轉系列腕錶的檔案文件，查閱原版專利文件、設計草圖以及其他難得一見的材料。最後，工作坊會讓每位學員親手組裝一枚 Reverso 翻轉系列腕錶的錶殼，此工序一般僅由積家大工坊的工藝大師專責完成。對學員而言，要在專家的指導下將近 50 枚部件組裝成一枚成品錶殼，這是對其靈巧性與耐性的考驗。

在 **Reverso 翻轉系列主題錶廠參觀活動**中，學員可近距離觀察一枚 Reverso 翻轉系列腕錶製造過程的不同步驟，以及所需的特定工藝與創意技巧。從一開始將原材料加工為半成品機芯和錶殼部件起，學員將逐步了解技術部件的潤飾，以至組裝整枚機芯、錶殼和錶盤，以及腕錶最終裝殼的全套工藝流程。他們更會探索專為 Reverso 翻轉系列腕錶設計的多款高級複雜功能機芯，並參觀 **Atelier des Métiers Rares®**（珍稀工藝工坊），積家的珐瑯大師、雕刻大師和寶石鑲嵌大師正是在此將經典的 Reverso 翻轉系列錶殼轉化為精美的微型藝術作品。



全新「Atelier d'Antoine 探索工作坊」課程將介紹現代 Reverso 翻轉系列腕錶背後的故事，以及這款腕錶如何憑藉出眾設計與獨有的特色成為公認的製錶經典，必定能為希望了解這方面內容的人士帶來難忘的體驗。

積家現已推出網上預約平台：<https://online-booking.jaeger-lecoultre.com/>—訪客可在此了解「Atelier d'Antoine 探索工作坊」的更多詳情及相關活動內容，更可直接預約參加所有體驗。「Atelier d'Antoine 探索工作坊」的 Reverso 翻轉系列主題活動於 9 月起可在網上報名。

---

### 關於 REVERSO 翻轉系列腕錶

1931 年，積家推出了一款註定成為 20 世紀典範之作的時計——Reverso 翻轉系列腕錶。這款腕錶專為抵禦馬球比賽劇烈碰撞而設計，獨特的可翻轉錶殼線條流暢，極具裝飾藝術風格，成為極為容易辨識的標誌性腕錶。90 年來，Reverso 翻轉系列腕錶不斷推陳出新，同時保留原有特色，曾搭載超過 50 款不同的機芯，而原本空白的金屬翻轉錶背亦成為發揮創意的畫布，可選擇以琺瑯、雕刻或精美寶石鑲嵌加以裝飾。2021 年，Reverso 翻轉系列腕錶慶祝面世 90 週年，並繼續彰顯其創作靈感所象徵的現代精神。

---